

REGULAMENTUL (UE) NR. 479/2010 AL COMISIEI

din 1 iunie 2010

de stabilire a normelor de implementare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește notificările statelor membre către Comisie în sectorul laptelui și produselor lactate

COMISIA EUROPEANĂ,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului din 22 octombrie 2007 de instituire a unei organizări comune a piețelor agricole și privind dispoziții specifice referitoare la anumite produse agricole („Regulamentul unic OCP”) ⁽¹⁾, în special articolul 192 alineatul (2), coroborat cu articolul 4,

întrucât:

- (1) Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 prevede la articolul 192 alineatul (1) că statele membre și Comisia își comunică reciproc toate informațiile necesare aplicării regulamentului respectiv. Regulamentul (CE) nr. 562/2005 al Comisiei ⁽²⁾ stabilește normele de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului ⁽³⁾ privind schimburile de informații dintre statele membre și Comisie în sectorul laptelui și produselor lactate.
- (2) Deoarece Regulamentul (CE) nr. 562/2005 a fost deja modificat și necesită alte câteva modificări, în special pentru actualizarea trimerelor la alte regulamente, este oportună, din motive de claritate, abrogarea Regulamentului (CE) nr. 562/2005 și înlocuirea sa printr-un alt regulament.
- (3) Restituirile la export și ajutoarele pentru laptele degresat transformat în cazeină nu pot fi stabilite decât pe baza informațiilor privind evoluția prețurilor practicate atât pe piața internă, cât și în comerțul internațional.
- (4) Este necesar să se poată compara cotațiile de preț ale produselor, în special pentru a calcula valoarea restituirilor și a ajutoarelor. De asemenea, fiabilitatea acestor cotații de preț trebuie consolidată prin ponderarea datelor.
- (5) Pentru a simplifica și ușura povara administrativă a autorităților naționale, notificările săptămânale de prețuri ar trebui să se limiteze la produsele la care informațiile sunt necesare pentru urmărirea îndeaproape a pieței produselor lactate. Pentru alte produse, ar trebui furnizate notificări lunare, iar pentru produsele la care informațiile nu sunt esențiale, notificările ar trebui desființate.
- (6) Notificarea prețurilor la produsele pentru care, într-un stat membru, există mai puțin de trei producători trebuie să poarte mențiunea „confidențial” și să fie utilizată exclusiv de Comisie, fără a fi divulgată unor terți.
- (7) Pentru o mai bună supraveghere a pieței produselor lactate, este esențial să existe informații cu privire la importuri în cazul produselor care necesită licențe de import. În conformitate cu articolul 2 din Regulamentul (CE) nr. 2535/2001 al Comisiei din 14 decembrie 2001 de stabilire a normelor de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1255/1999 al Consiliului privind regimul importurilor de lapte și produse lactate și deschiderea unor contingente tarifare ⁽⁴⁾, de la 1 iulie 2008 nu se mai cer licențe de import decât pentru importurile efectuate în condiții preferențiale.
- (8) Articolul 11 alineatul (1) literele (b) și (c) din Regulamentul (CE) nr. 1301/2006 al Comisiei din 31 august 2006 de stabilire a normelor comune pentru administrarea contingentelor tarifare de import pentru produsele agricole gestionate printr-un sistem de licențe de import ⁽⁵⁾ prevede că trebuie notificate Comisiei cantitățile pentru care s-au eliberat licențe de import și cantitățile pentru care licențele de import eliberate în cadrul contingentelor tarifare nu s-au utilizat ori s-au utilizat parțial. Aceste dispoziții orizontale se referă la aceleași informații ca și cele menționate la articolul 7 alineatele (1) și (6) din Regulamentul (CE) nr. 562/2005. Prin urmare, nu este necesar ca noul regulament să prevadă obligația de a notifica aceste informații.
- (9) Articolul 1 alineatul (2) litera (a) punctul (i) din Regulamentul (CE) nr. 376/2008 al Comisiei din 23 aprilie 2008 de stabilire a normelor comune de aplicare a regimului de licențe de import și export și de certificate de fixare în avans pentru produsele agricole ⁽⁶⁾ prevede cazurile și produsele pentru care trebuie prezentate licențe de import. Partea K din anexa II la regulamentul menționat stabilește o listă a produselor lactate care se importă în condiții preferențiale, altele decât contingentele tarifare, și care fac obiectul unei licențe de import. Pentru aceste produse, trebuie trimise notificări Comisiei.

⁽¹⁾ JO L 299, 16.11.2007, p. 1.⁽²⁾ JO L 95, 14.4.2005, p. 11.⁽³⁾ JO L 160, 26.6.1999, p. 48.⁽⁴⁾ JO L 341, 22.12.2001, p. 29.⁽⁵⁾ JO L 238, 1.9.2006, p. 13.⁽⁶⁾ JO L 114, 26.4.2008, p. 3.

- (10) Titlul 2 capitolul III din Regulamentul (CE) nr. 2535/2001 prevede gestionarea unor anumite contingente de import prin intermediul unor certificate „inward-monitoring arrangement” (IMA 1), eliberate de autoritățile din țările terțe. Comisiei îi sunt comunicate de către statele membre cantitățile de produse pentru care se eliberează licențe de import pe baza certificatelor IMA 1. Din experiența de până acum, reiese că astfel de notificări nu sunt întotdeauna suficiente pentru a permite monitorizarea precisă, etapă cu etapă, a acestor importuri. Trebuie introduse dispoziții pentru notificarea unor informații suplimentare.
- (11) Pentru o monitorizare precisă și regulată a fluxurilor comerciale care să permită evaluarea efectului restituirilor, sunt necesare informații despre exportul produselor pentru care se prevăd restituiri, în special în ceea ce privește cantitățile atribuite pe baza unor proceduri de licitație.
- (12) Punerea în aplicare a acordului privind agricultura încheiat în cadrul Rundei Uruguay de negocieri comerciale multilaterale (denumit în continuare „acordul privind agricultura”) și aprobat prin Decizia 94/800/CE a Consiliului ⁽¹⁾ necesită, cu scopul de a asigura respectarea angajamentelor acordului, punerea la dispoziție a unui mare volum de informații detaliate cu privire la importuri și exporturi, în special cu privire la cererile de licențe și utilizarea acestora. Pentru a valorifica la maximum angajamentele menționate, este nevoie de o informare rapidă privind evoluția exporturilor.
- (13) Regulamentul (CE) nr. 1187/2009 al Comisiei din 27 noiembrie 2009 de stabilire a normelor speciale de aplicare a Regulamentului (CE) nr. 1234/2007 al Consiliului în ceea ce privește licențele de export și restituirile la export în cazul laptelui și produselor lactate ⁽²⁾ prevede norme speciale pentru exportul anumitor produse lactate în Canada, Statele Unite ale Americii și Republica Dominicană. Este necesar să se prevadă notificarea informațiilor aferente.
- (14) Regulamentul (CE) nr. 1187/2009 prevede un regim specific de acordare a restituirilor pentru ingredientele originare din UE, cuprinse în brânza topită fabricată în conformitate cu regimul de perfecționare activă. Trebuie să se dispună notificarea informațiilor respective.
- (15) Experiența dobândită de-a lungul anilor în prelucrarea informațiilor primite de Comisie a demonstrat că frecvența unor notificări ar putea fi redusă fără riscul de a pierde informații esențiale.
- (16) Măsurile prevăzute de prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului de gestionare a organizării comune a piețelor agricole,

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

CAPITOLUL I

MĂSURI PRIVIND AJUTOARELE PENTRU LAPTELE DEGRESAT ȘI LAPTELE PRAF DEGRESAT

Articolul 1

(1) În cazul ajutoarelor acordate în temeiul articolului 99 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 pentru laptele degresat și pentru laptele praf degresat destinate alimentației animalelor, statele membre notifică Comisiei până la data de 20 a fiecărei luni următoarele informații privind luna precedentă:

- (a) cantitățile de lapte degresat utilizat pentru producerea de furaje combinate pentru care s-au solicitat ajutoare pe parcursul lunii în cauză;
- (b) cantitățile de lapte praf degresat denaturat pentru care s-au solicitat ajutoare pe parcursul lunii în cauză;
- (c) cantitățile de lapte praf degresat utilizat pentru producerea de furaje combinate pentru care s-au solicitat ajutoare pe parcursul lunii în cauză.

(2) În cazul ajutoarelor acordate în temeiul articolului 100 din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 pentru laptele degresat transformat în cazeină și cazeinați, statele membre notifică Comisiei, până la data de 20 a fiecărei luni, cantitățile de lapte degresat pentru care s-au solicitat ajutoare pe parcursul lunii precedente. Aceste cantități sunt defalcate în funcție de calitatea cazeinei sau a cazeinaților produși.

CAPITOLUL II

Prețuri

Articolul 2

(1) În fiecare săptămână, până miercuri la ora 12.00 după-amiază (ora Bruxelles-ului), având în vedere prețurile la poarta fabricii înregistrate în cursul săptămânii precedente la produsele enumerate în anexa I.A, statele membre notifică Comisiei:

- (a) prețurile la fiecare dintre produsele menționate la punctele 1-6, în cazurile în care producția națională reprezintă cel puțin 1 % din producția UE;
- (b) prețurile la brânzeturile care reprezintă cel puțin 4 % din producția totală națională de brânzeturi.

⁽¹⁾ JO L 336, 23.12.1994, p. 1.

⁽²⁾ JO L 318, 4.12.2009, p. 1.

Producția de unt la nivel național și al UE menționată la punctele 4 și 5 din anexa I.A și care urmează să fie luată în considerare în scopul primului paragraf litera (a) este producția totală la ambele produse menționate la aceste puncte.

(2) Până la data de 10 a fiecărei luni, având în vedere prețurile la poarta fabricii înregistrate în cursul lunii precedente la produsele enumerate în anexa I.B, statele membre notifică Comisiei:

(a) prețurile la fiecare produs, în afară de brânzeturi, la care producția națională reprezintă cel puțin 2 % din producția UE;

(b) prețurile pe tipuri de brânzeturi, altele decât cele menționate la alineatul (1) litera (b), reprezentând cel puțin 8 % din producția națională de brânză.

(3) Statele membre notifică Comisiei cât mai curând posibil, dar nu mai târziu de sfârșitul lunii:

(a) prețul laptelui crud, la conținutul real de grăsimi și de proteine, plătit producătorilor de lapte de pe teritoriul lor pentru livrările din cursul lunii precedente;

(b) prețul estimativ pentru livrările lunii în curs, dacă este disponibil.

(4) În scopul prezentului articol, prin „preț la poarta fabricii” se înțelege prețul la care este cumpărat produsul de la întreprindere, fără taxe (TVA) sau alte costuri (transport, încărcare, manipulare, depozitare, palete, asigurări etc.). Prețul se referă la vânzările facturate în perioada de referință.

Articolul 3

(1) Prețurile notificate în conformitate cu articolul 2 se exprimă ca prețuri medii ponderate la 100 kg în moneda națională.

(2) Statele membre iau măsurile necesare pentru a se asigura că informațiile notificate cu privire la prețuri sunt reprezentative, exacte și complete. În acest scop, până la 15 august 2010, statele membre transmit Comisiei un raport conform modelului prevăzut la anexa II. Ori de câte ori trebuie actualizat un element din raportul precedent, se transmite un nou raport.

(3) Statele membre iau măsurile necesare pentru a garanta că agenții economici în cauză le comunică informațiile solicitate în termenele stabilite.

(4) Până la 15 august 2010, cu ajutorul modelelor prezentate în anexele I.A și I.B, statele membre transmit Comisiei următoarele informații:

(a) în cazul în care prețul de notificat se referă la un produs fabricat de mai puțin de trei producători din statul membru, se inserează mențiunea „confidențial” în coloana „Observații” din anexele I.A și I.B. Aceste informații vor fi considerate confidențiale și vor fi folosite doar în scopul calculării cifrelor totale;

(b) la brânzeturi, unitatea de ambalare reprezentativă la care se referă prețul notificat;

(c) la alte produse decât brânzeturile, atunci când prețul se referă la o unitate de ambalare diferită de cea menționată în coloana „unitatea de ambalare reprezentativă”, unitatea de ambalare efectivă a produsului la care se referă prețul notificat se menționează în coloana „Observații” din anexele I.A și I.B.

Statele membre informează Comisia ori de câte ori unul dintre elementele menționate la primul paragraf literele (a), (b) și (c) trebuie actualizat.

CAPITOLUL III

SCHIMBURI COMERCIALE

SECȚIUNEA 1

Importuri

Articolul 4

Până la data de 10 a fiecărei luni, statele membre notifică Comisiei cantitățile de lapte și produse lactate care s-au importat în cursul lunii precedente în condiții preferențiale, altele decât contingentele tarifare, conform dispozițiilor din partea I partea K din anexa II la Regulamentul (CE) nr. 376/2008, pentru care s-au eliberat licențe de import, defalcate pe coduri NC și pe codurile țărilor de origine.

Notificările includ și comunicările cu mențiunea „niciuna”.

Articolul 5

Până la 31 martie cel târziu, statele membre notifică Comisiei următoarele date defalcate pe coduri NC, privind licențele de import eliberate în anul precedent, pe baza prezentării unui certificat IMA 1, în conformitate cu titlul 2 capitolul III secțiunea 1 din Regulamentul (CE) nr. 2535/2001, precizând numerele certificatelor IMA 1:

(a) cantitatea de produse prevăzută în certificat și data de eliberare a licențelor de import;

(b) cantitatea de produse pentru care s-a eliberat garanția.

Notificările includ și comunicările cu mențiunea „niciuna”.

SECȚIUNEA 2

Exporturi

Articolul 6

(1) În fiecare zi lucrătoare până la ora 18, statele membre notifică Comisiei următoarele informații:

(a) cantitățile, defalcate pe coduri din nomenclatura produselor lactate pentru restituirile la export și pe coduri de destinație, pentru care, în ziua respectivă, s-au solicitat licențe menționate:

(i) la articolul 1 alineatul (2) litera (b) punctul (ii) din Regulamentul (CE) nr. 376/2008, cu excepția celor menționate la articolele 15 și 29 din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009;

(ii) la articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009;

(b) dacă este cazul, faptul că nu s-au depus cereri în ziua respectivă, cu excepția cazului în care nu se stabilește nicio restituire sau se stabilește o rată de restituire 0 pentru oricare dintre produsele menționate în partea 9 din anexa I la Regulamentul (CEE) nr. 3846/87 al Comisiei ⁽¹⁾;

(c) cantitățile defalcate pe cereri, pe coduri din nomenclatura produselor lactate pentru restituirile la export și pe coduri de destinație, pentru care s-au solicitat, în ziua respectivă, licențe provizorii menționate la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009, precizând:

(i) data limită de depunere a ofertelor și anexând o copie a documentului care confirmă invitația de participare la licitație pentru cantitățile solicitate;

(ii) cantitatea de produse menționată în invitația de participare la licitație;

(d) cantitățile defalcate pe coduri din nomenclatura produselor lactate pentru restituirile la export și pe coduri de destinație, pentru care licențele provizorii menționate la articolul 8 din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009 au fost eliberate în mod definitiv sau anulate în ziua respectivă, data licenței provizorii și cantitatea la care se referă;

(e) dacă este cazul, cantitatea revizuită de produse prevăzută în invitația la licitație menționată la litera (c) din prezentul alineat;

(f) cantitățile defalcate pe coduri din nomenclatura produselor lactate pentru restituirile la export, menționate în licențele cu restituire, eliberate în temeiul articolului 32 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009.

(2) În ceea ce privește notificarea prevăzută la alineatul (1) litera (c) punctul (i), în cazul în care s-au depus mai multe cereri pentru aceeași invitație la licitație, este suficientă o singură notificare pe stat membru.

Articolul 7

(1) Până la data de 16 a fiecărei luni, statele membre notifică Comisiei următoarele informații cu privire la luna precedentă:

(a) cantitățile defalcate pe coduri din nomenclatura produselor lactate pentru restituirile la export, menționate în cererile de licențe anulate în temeiul articolului 10 alineatul (2) paragraful al doilea din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009;

(b) cantitățile rămase neutilizate în cadrul licențelor expirate și returnate în cursul lunii precedente și care au fost eliberate începând cu data de 1 iulie a anului GATT în curs, defalcate pe coduri din nomenclatura produselor lactate pentru restituirile la export;

(c) cantitățile de produse lactate, defalcate pe coduri NC și pe codurile țărilor de origine, care nu se găsesc în niciuna dintre situațiile prevăzute la articolul 28 alineatul (2) din tratat și care se importă pentru a fi utilizate la fabricarea de produse încadrate la codul NC 0406 30, în conformitate cu articolul 12 alineatul (5) litera (c) din Regulamentul (CE) nr. 612/2009 al Comisiei ⁽²⁾ și pentru care s-a acordat autorizația menționată la articolul 15 din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009;

(d) cantitățile defalcate pe coduri NC pentru care s-au eliberat licențe și pentru care nu se solicită restituiri, în conformitate cu articolul 18 din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009.

(2) Până la 31 decembrie, statele membre notifică Comisiei cantitățile defalcate pe coduri NC pentru care s-au eliberat licențe pentru anul contingentar următor, în conformitate cu articolul 25 din Regulamentul (CE) nr. 1187/2009.

CAPITOLUL IV

DISPOZIȚII GENERALE ȘI FINALE

Articolul 8

(1) Statele membre transmit electronic Comisiei notificările prevăzute în prezentul regulament, utilizând metodele puse la dispoziția lor de Comisie.

⁽¹⁾ JO L 366, 24.12.1987, p. 1.

⁽²⁾ JO L 186, 17.7.2009, p. 1.

(2) Forma și conținutul notificărilor se definesc pe baza modelelor sau a metodelor puse la dispoziția autorităților competente de către Comisie. Modelele și metodele respective sunt adaptate și actualizate după informarea prealabilă a Comitetului de gestionare menționat la articolul 195 alineatul (1) din Regulamentul (CE) nr. 1234/2007 și a autorităților competente în cauză, după caz.

Articolul 9

Comisia ține la dispoziția statelor membre datele, informațiile și documentele transmise de acestea.

Articolul 10

Regulamentul (CE) nr. 562/2005 se abrogă.

Regulamentul (CE) nr. 562/2005 rămâne însă aplicabil în cazul transmiterii de date, informații și documente privind perioada anterioară aplicării prezentului regulament.

Trimiterile la regulamentul abrogat se înțeleg ca trimiteri la prezentul regulament și se citesc în conformitate cu tabelul de corespondență din anexa III la prezentul regulament.

Articolul 11

Prezentul regulament intră în vigoare în a șaptea zi de la data publicării în *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*.

Se aplică de la 1 august 2010.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 1 iunie 2010.

Pentru Comisie
Președintele
José Manuel BARROSO

ANEXA I.A

NOTIFICAREA SĂPTĂMÂNALĂ

Articolul 2 alineatul (1) din Regulamentul (UE) nr. 479/2010

COMISIA EUROPEANĂ – DG AGRIC.4 – UNITATEA PRODUSE DE ORIGINE ANIMALĂ

Stat membru:

Persoană de contact:

Telefon:

Fax:

E-mail:

Produsul	Codul NC	Unitatea de ambalare reprezentativă	Observații
1. Zer praf	0404 10 02	25 kg	
2. Lapte praf degresat conform cerințelor de calitate pentru intervenție	0402 10 19	25 kg	
3. Lapte praf integral	0402 21 19	25 kg	
4. Unt – nesărat	0405 10 19	25 kg	
5. Unt – nesărat	0405 10 11	250 g	
6. Ulei de unt	0405 90 10	200 kg	
7. Cheddar, cu conținut de grăsime de 45-50 % din substanța uscată	0406 90 21	(¹)	
8. Gouda, cu conținut de grăsime de 45-50 % din substanța uscată	0406 90 78	(¹)	
9. Edam, cu conținut de grăsime de 40-45 % din substanța uscată	0406 90 23	(¹)	
10. Emmental, cu conținut de grăsime de 45-50 % din substanța uscată	0406 90 13	(¹)	

(¹) În cazul brânzeturilor, notificarea se referă la unitatea de ambalare cea mai reprezentativă.

ANEXA I.B.

NOTIFICĂRI LUNARE

Articolul 2 alineatul (2) din Regulamentul (UE) nr 479/2010

COMISIA EUROPEANĂ – DG AGRIC.4 – UNITATEA PRODUSE DE ORIGINE ANIMALĂ

Stat membru:

Persoană de contact:

Telefon:

Fax:

E-mail:

Produsul	Codul NC	Unitatea de ambalare reprezentativă	Observații
1. Lapte praf degresat pentru hrana animalelor	0402 10 19 ANIM	20 t	
2. Cazeină	3501 10	25 kg (saci)	
3. Brânzeturi:			
—		(¹)	
—		(¹)	
—		(¹)	
—		(¹)	
—		(¹)	

(¹) În cazul brânzeturilor, notificarea se referă la unitatea de ambalare cea mai reprezentativă.

ANEXA II

Elemente care trebuie cuprinse în raportul privind prețul laptelui crud și al produselor lactate care trebuie prezentat Comisiei (*) în conformitate cu articolul 3

1. Organizarea și structura pieței:

prezentare generală a structurii pieței pentru produsul în cauză

2. Definirea produsului:

compoziția (conținutul de grăsimi, conținutul de substanță uscată, conținutul de apă în substanța grasă), clasa de calitate, vârsta sau stadiul de maturare, prezentarea și modul de ambalare (de exemplu în vrac, în saci de 25 kg), alte caracteristici

3. Locul și procedura de înregistrare:

(a) organismul responsabil cu statistica prețurilor (adresă, fax, e-mail)

(b) numărul punctelor de înregistrare și regiunea sau zona geografică în care se aplică prețurile

(c) metoda de anchetă (de exemplu interogarea directă a primilor cumpărători). În cazul în care prețurile sunt stabilite de o comisie a pieței, trebuie menționat dacă ele se bazează pe opinii sau pe fapte. În caz că se utilizează informații secundare, trebuie menționate diferitele surse (de exemplu utilizarea rapoartelor de piață)

(d) prelucrarea statistică a prețurilor, inclusiv factorii de conversie utilizați pentru a converti greutatea produselor în greutate reprezentativă, în conformitate cu anexa I

4. Producție:

Producția anuală (estimată) în statul membru

5. Reprezentativitate:

Cota de volum la care se referă înregistrarea (de exemplu procentul din producția anuală)

6. Alte aspecte relevante

(*) Raportul se trimite la următoarea adresă: Comisia Europeană – DG AGRIC.4 – Produse de origine animală.

ANEXA III

TABEL DE CORESPONDENȚĂ

Regulamentul (CE) nr. 562/2005	Prezentul regulament
Articolul 1	—
Articolul 2	—
Articolul 3	—
Articolul 4	—
Articolul 5	Articolul 1
Articolul 6 alineatul (1)	Articolul 2 alineatul (1)
—	Articolul 2 alineatul (2)
Articolul 6 alineatul (2)	Articolul 2 alineatul (3) și articolul 3 alineatul (1)
Articolul 6 alineatul (3)	Articolul 3 alineatul (2)
Articolul 6 alineatul (4)	Articolul 3 alineatul (3)
Articolul 6 alineatul (5)	Articolul 2 alineatul (4)
—	Articolul 3 alineatul (4)
Articolul 7 punctul 1	—
Articolul 7 punctul 2	—
Articolul 7 punctul 3	—
Articolul 7 punctul 4	Articolul 4
Articolul 7 punctul 5	Articolul 4
Articolul 7 punctul 6	—
Articolul 8	Articolul 5
Articolul 9 alineatul (1)	Articolul 6 alineatul (1)
Articolul 9 alineatul (2)	Articolul 6 alineatul (2)
Articolul 9 alineatul (3)	—
Articolul 10	—
Articolul 11 litera (a)	Articolul 7 alineatul (1) litera (a)
Articolul 11 litera (b)	Articolul 7 alineatul (1) litera (b)
Articolul 11 litera (c)	—
Articolul 11 litera (d)	Articolul 7 alineatul (1) litera (c)
Articolul 11 litera (e)	Articolul 7 alineatul (1) litera (d)
Articolul 11 litera (e)	Articolul 7 alineatul (2)

Regulamentul (CE) nr. 562/2005	Prezentul regulament
Articolul 12	—
Articolul 13	—
Articolul 14	Articolul 8
Articolul 15	Articolul 9
Articolul 16	Articolul 10
Articolul 17	Articolul 11
Anexa I	—
Anexa II	—
Anexa III	—
Anexa IV	—
Anexa V	—
Anexa VI	Anexele I.A și I.B
Anexa VII	—
Anexa VIII	—
Anexa IX	—
Anexa X	—
Anexa XI	—
Anexa XII	Anexa II
Anexa XIII	Anexa III